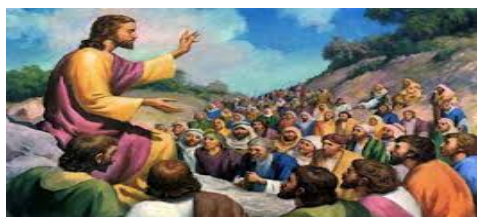


EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions

Sunday, August 5th

- 9:00 A.M.** † Purgatorial Society / To all the saints /
- 11:00 A.M.** † Denise Montano / † Aida Peñaranda /
 † Aminta Dolores Lantigua / † Octaviano Mena /
 † Noah Castellanos Ibáñez / † Juanita Erazo /
 † Madelin Vanessa Brizuela Arevalo /
 Por todas las almas del purgatorio /
 Familia Zamora Aybar (Protección) /
 Jesús Daniel Mazariegos (Cumpleaños) /
 Daniela López Chamorro (Cumpleaños) /
- 1:00 P.M.** † Pedro Oliva
- 4:00 P.M.** French Mass

Monday, August 6th

The Transfiguration of the Lord

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** In thanksgiving to the Saint Jude & all Saints
- 7:00 P.M.** † Dora Bello

Tuesday, August 7th

St. Sixtus II, Pope, & Companions, Martyrs; St. Cajetan, Priest

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Edmond Araullo
- 7:00 P.M.** † Héctor Chardon

Wednesday, August 8th

St. Dominic, Priest

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** People of the Parish
- 7:00 P.M.** En acción de gracias por Norma Chuc

Thursday, August 9th

St. Teresa Benedicta of the Cross, Virgin and Martyr

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** People of the Parish
- 7:00 P.M.** People of the Parish

Friday, August 10th

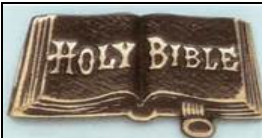
St. Lawrence, Deacon and Martyr

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Lorena Rivera
- 6:30 P.M.** Benediction
- 7:00 P.M.** † Hortencia Hernández Ledesma

Saturday, August 11th

St. Clare, Virgin

- 9:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Lucy & Joseph Hilowsky
- 3:30 P.M.** Nuptial Mass
- 5:30 P.M.** People of the Parish
- 7:00 P.M.** En acción de gracias a San Jacinto



Next Sunday's Readings

1 Kgs 19:4-8
 Eph 4:30-5:2
 Jn 6:41-51

LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia desde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"The bread of God is that which comes down from heaven." If simplicity of life and the evangelical counsels of poverty, chastity and obedience especially attract you, discover that life as a priest, deacon, sister or brother. Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: vocations@diobrook.org

"El pan de Dios es el que desciende del cielo". Si la simplicidad de la vida y los consejos evangélicos de pobreza, castidad y obediencia te atraen especialmente, descubre esa vida como sacerdote, diácono, hermano o hermana. Contacte a la Oficina de vocaciones al 718-827-2454 o correo electrónico: vocations@diobrook.org

The Pastor's Message

Sunday, August 5th, 2018 –

XVIII Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1st Reading: Ex 16:2-4;12-15; Psalm: 78:3-4;23-25;54;

2nd Reading: Eph 4:17-24 Gospel: Jn 6:24-35

JESUS IS THE TRUE BREAD OF ETERNAL LIFE

My dear sisters and brothers,

BE BLESSED BY THE LORD JESUS CHRIST! Today I would like to share with you the reflections of **Abbott Philip of the Monastery of Christ in the Desert** (Abiquiu, New Mexico), about the message of the Word of God on this Sunday: The readings today reflect what we often feel: "Prove to us that you are God! Do something to show your presence in a way that convinces us. Don't hide yourself from us."

The first reading is from the Book of Exodus and reflects the grumbling against Moses and Aaron, which is a way of grumbling against God. There is never anything that satisfies the people completely, neither the people in the Old Testament nor the people of our own time. It is always the same arguments: "We are in a bad situation and you, O God, do nothing! Is there really a God at all? Probably not. Most likely it is just people wanting to believe in crazy things that deceived us into believing that there is a God. We are better off with the goods of this world, rather than wanting something that isn't even for sure."

In this reading from the Book of Exodus, the people demand something and God actually gives them something. But later on they grumble against what God has given them, because it is not what they want. We are like that, also. We have so much but we want more. We have one thing, but we want another. We have things that others want, and others want the things that we have. Can we be content with what we have and still look for God?

The second reading is from the Letter to the Ephesians. We can pay attention to this small phrase from today's reading: "You should put away the old self of your former way of life, corrupted through deceitful desires, and be renewed in the spirit of your minds, and put on the new self." Deceitful desires! That is what the first reading was talking about. Always we have desires. But not always do we look at our desires to see if they will lead us to God. Instead, we want our desires honored, whether they are good or deceitful. They are "our desires." Our desires should be honored. We are being told, however, that we must look to Jesus Christ and we need to try to live as He did: sacrificing Himself for the good of others, and not seeking His own desires. Jesus seeks the will of the Father. In striving to do the will of the Father, revealed to us in Holy Scriptures, we learn to sacrifice ourselves for the good of others.

The Gospel today is from the Gospel of Saint John. People are looking for Jesus. People want to follow Jesus. What they really want is no so much what Jesus is saying, but what Jesus can give them in this life. Jesus reminds them that although He can give them bread in this life, what they

really should want is life eternal. The account ends here today but we know that eventually the people reject Jesus because they want miracles and food and power in this life—not the hard work of fulfilling the word of God, seeking the will of God and sacrificing themselves for the good of others.

What do I want? What do we want? Are we willing to be formed by Jesus and by His understanding of the Holy Scriptures? Are we willing to lay down our lives for God and for neighbor? (Source: <http://www.christdesert.org>).

CCD Registrations / Registros para Catecismo

AUGUST / AGOSTO

Saturday / Sábado

4th, 11th, 18th, 25th: 10:45 a.m. - 2:30 p.m.

Sunday / Domingo


5th, 12th, 19th, 26th: 10:45 a.m. - 2:30 p.m.

Wednesday / Miércoles

1st, 8th, 15th, 22nd, 29th: 4 p.m. - 7:30 p.m.



Grupos de Familia AL-ANON y ALATEEN Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María
88-19 Parsons Boulevard
Jamaica, NY 11432 tren  parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...
Para mas Información: (917) 513-3690

Worldwide Marriage Encounter

"And hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us." Let the Holy Spirit acknowledge and increase our love for our spouses by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Weekends are July 14-15, 2018 in BAYSIDE, NY and September 14-16, 2018 in Huntington, NY. For more information, call Richard & Pinky Arteca at 877-697-9963 or visit them at <https://bq-wwme.org>.

Encuentro Matrimonial Mundial

"Y la esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos ha sido dado." Dejemos que el Espíritu Santo reconozca y aumente nuestro amor por nuestros cónyuges asistiendo a un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial. Los próximos fines de semana son del 14 al 15 de julio de 2018 en BAYSIDE, NY y del 14 al 16 de septiembre de 2018 en Huntington, Nueva York. Para obtener mas información, llame a Richard & Pinky Arteca al (877) 697-9963 o visítelos en <https://bq-wwme.org>.

WEST INDIAN DAY CELEBRATION CELEBRACIÓN DEL DIA DE WEST INDIANS

Mass/Misa: September 1st, 2018 at 5:30
Social: In the parking lot, after the Mass /
En el parqueo, después de la Misa
All are invited! / Todos están invitados

El Mensaje del Párroco

Domingo 5 de Agosto del 2018 –
XVIII Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)
1^a Lect.: Ex 16:2-4;12-15 Salmo: 78:3-4;23-25;54
2^a Lect.: Ef 4:17-24 Evangelio: Jn 6:24-35

SEÑOR DANOS SIEMPRE DE ESE PAN

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡QUE EL SEÑOR TE BENDIGA! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Miguel de Burgos Nuñez**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

I^a Lectura: Éxodo (16,2-15): El don del maná o la providencia divina I.1.La primera lectura está tomada del libro del Éxodo, en la que se describe que el pueblo, tras su salida de Egipto, ya en el desierto, desesperado, protesta contra Moisés porque los ha llevado a una libertad que viene a ser para ellos una esclavitud mayor. Es lo que se conoce como las tentaciones del desierto, lo que va a ser proverbial en la tradición bíblica y en algunos salmos (v. g. Sal 94). Moisés, como intermediario, pide a Dios su intervención y se le comunican las decisiones. Dios no abandona a los suyos y les envía las codornices y el maná, cosas naturales por otra parte, aunque después se le ha dado un valor significativamente teológico y espiritual. Los recuerdos y las tradiciones del desierto han marcado la historia de la “liberación” de la esclavitud para poner de manifiesto que si bien es verdad que lo pasaron muy mal, nunca Dios los abandonó.

II^a Lectura: Efesios (4,17-24): El hombre viejo versus el hombre nuevo II.1.La segunda lectura de Efesios prosigue la parte exhortativa de la carta a los Efesios del domingo anterior. El autor de la carta deja la reflexión de alcance eclesial propiamente dicha, para exhorta al sentido personal (aunque siempre comunitario) de la existencia cristiana. Son como las exigencias de la vida cristiana, en un conjunto muchos más amplio (4,17-5,20). Es una exhortación ética en plena regla, pero desde la ética cristiana. El cristiano tiene que ponerse en manos del Espíritu de Jesucristo. II.2.El autor, pues, les convoca a vivir como personas nuevas, no como viven los paganos, que no tienen la experiencia del Espíritu por la que los cristianos están marcados. Debemos reconocer que los no-creyentes o no religiosos no son triviales por naturaleza; por el contrario, hay personas que no siendo religiosas o cristianas tienen una ética envidiable; y muchos religiosos e incluso cristianos tienen más de personas viejas que de hombres nuevos. A pesar de todo, lo fundamental de la lectura de hoy es una exhortación a ser discípulos de Jesús viviendo su Espíritu, porque no tener ese Espíritu significa estar sometidos a los criterios de este mundo en el que ya sabemos que no hay lugar para el amor, el perdón, la misericordia, la paz y la entrega sin medida.

Evangelio: Juan (6,24-35): El pan de vida frente a la ley III.1. El evangelio de Juan nos lleva de la mano hasta la ciudad de Cafarnaúm a donde Juan quiere traernos después de la multiplicación de los panes, cuando Jesús huye de los que quieren hacerle rey evitando un mesianismo político. En el

relato se dice que Moisés les dio a los israelitas en el desierto pan, por eso lo consideran grande; esa era la idea que se tenía. Jesús quiere ir más allá, y aclara que no fue Moisés, sino Dios, que es quien tiene cuidado de nuestra vida. III.2.Aunque el pan que sustenta nuestra vida es necesario, hay otro pan, otro alimento, que se hace eterno para nosotros. Jesús es el verdadero pan de vida que Dios nos ha dado para dar sentido a nuestra existencia. El pan de vida descende del cielo, viene de Dios, alimenta una dimensión germinal de la vida que nunca se puede descuidar. Ya vimos el domingo pasado que el relato de la multiplicación de los panes era la “excusa” del autor o los autores del evangelio de Juan para este discurso de hoy que llevará a una de las crisis en el entorno del mismo Jesús (y según la interpretación de la escuela joánica). Estamos, sin duda, ante un discurso que todavía es “sapiencial” para acabar siendo “eucarístico” a todos los efectos como reconocen los grandes intérpretes (Jn 6,53-58). Antes, pues, de pasar a hablarnos del pan de la vida, se nos están introduciendo en todo ello, por medio del signo y la significación del maná, del pan de la verdad. Y el pan de la verdad nos ha venido, de parte de Dios, por medio de Jesús que nos ha revelado la fuente y el misterio de Dios, del misterio de la vida. (Source: <http://www.dominicos.org>).

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.